REGION MULLERTHAL
Petite Suisse
Luxembourgeoise

LETZEBUERGER PRODUKTER 2020

MIEDERNACH

SIT

VISIT
LUXEMBOURG

LÉIF LEIT,

Nodeems mir d'lescht Joer den 30. Gebuertsdag vun de Lëtzebuerger Produktausstellung zu Miedernach gefeiert hunn, ass et dëst Joer wéinst de Corona-Virschrëften net méiglech, dës Manifestatioun ofzehalen.

Fir d'éischt emol wëll ech den Organisateuren vum Lëtzebuerger Weekend felicitéieren dass si et fäerdeg bruecht hunn, trotz den aktuellen Ëmstänn de Konsument mam Produzent zesummen ze bréngen.

Des flott Broschür erlaabt eis e klengen « virtuellen » Abléck iwwert déi sëllege virgestallte Produkter a Servicen.

Regional – ass genial !

Regional akafen huet wärend de leschte Jore schonns u Bedeitung gewonne mais ganz besonnesch awer an dëser Zäit nach méi eng grouss Wäertschätzung kritt. Mir leeschten net nëmmen e Beitrag zum Klimaschutz wa mir regional akafen a konsuméieren, mais mir ënnerstëtzen och d'Erhale vun Aarbechtsplazen.

Mir kréien eng grouss Palette vu verschidde Produkter, queesch duerch eist schéint Lëtzebuerger Land a spezifesch no de jeeweilege Regiounen, ugebueden. Dës frësch a qualitativ Héichwäertegkeet ass e weideren Atout fir bewosst a regional ze kafen.

Dofir ass et wichteg, dass Dir d'Lëtzebuerger Betriber an hir Déngschtleeschtungen weiderhin ënnerstëtzt an hinne vertraut.

Ech géif mech freeën Iech d'nächst Joer alleguerte ronderëm déi interessant a villfälteg Stänn vun den Aussteller zu Miedernach kënne perséinlech ze begréissen.

Bis dohinner wënschen Iech all Guddes a bleift gesond.

André Kirschten

Buergermeeschter vun der Aerenzdallgemeng

WEEKEND LETZEBUERGER PRODUKTER

Leider fält déi dësjäreg Editioun vun eisem bescht bekannte Weekend vun de Lëtzebuerger Produkter dem Coronavirus zum Affer.

Wëll mir awer ongebremst vun der Wichtegkeet vun der regionaler a lokaler Produktioun iwwerzeegt sinn, hu mir decidéiert fir dës Broschür ze drécken an eise Frënn a Bekannten ze schécken.

An eiser Broschür fann Dir déi meescht vun eisen Aussteller vum leschte Joer.

Wann Dir si wëllt ënnerstëtzen, da kennt dir dëst maachen andeems dir Är Bestellung direkt bei dem jeeweilege Produzent maacht. Sie fanne bestëmmt eng Méiglechkeet fir Iech ze beliwweren.

Mir sinn a bleiwen op jiddefalls der Meenung: „Mir hunn am Ländche gutt Saachen".

Bleift all gesond a mir hoffen dat mer Iech all d'nächst Joer zu Miedernach op der gewinnter Platz erëmgesinn. Mir soe MERCI fir Ären Interessi.

Am Numm vum Comité,

Pit Friederes

President vum Syndicat d'Initiative et du Tourisme AERENZDALLGEMENG

Schoofsfleesch vun Miedernach

Zoossisse vum Schof oder mat Schwéngefleesch

6, Wantergaass
L-7664 Medernach

T +352 87 90 07
T +352 691 30 33 54

alkar@pt.lu

BAULESCH Roger
Elevage de moutons Texel et Merino

Neienshaff

Gromperen: Zorten Annabelle, Victoria, Linda, Nicola, Agria, Bintje an Désirée

Neienshaff
L-7634 Medernach

T +352 83 71 01

Boucherie Hoffmann

De Metzler aus der Gemeng

3, rue de Larochette
L-7661 Medernach

T +352 661 87 84 42
F +352 83 73 56
email@boucherie-hoffmann.lu
www.boucherie-hoffmann.lu

Boucherie Hoffmann & fils

ILTA

Institut Luxembourgeois de Thérapies Alternatives Magnetissem & Relaxatioun

Reisduerferstrooss 5
L-9366 Ermsdorf

T +352 691 41 69 67
info@ilta.lu

www.ilta.lu

Opyos Beverages

Opyos Gin

7, route de Reisdorf
L-9364 Keiwelbach

T +352 621 598 155
cheers@opyosbeverages.lu

www.opyosbeverages.lu

Biohaff Baltes

Geessemellech Produkter

1 um Suewel
L-9186 Stegen

T +352 691 711 507
mimidan@pt.lu

www.biobaltes.lu

Bio-Haff Baltes

Sonuspunktur

Stimmgabeltherapie

Schlappgaass 24
L-9365 Eppeldorf

T +352 621 18 14 25
info@stimmgabel.lu

www.stimmgabel.lu

Eppelpress

Eppelpress - äre Viz vun ären Äppel; Viz an Vizmëschungen, Gebeess, Balsamesseg, Sirupen

12a, Beforterstrooss
L-9365 Eppeldorf

T +352 691 83 61 85
friederes@eppelpress.lu

www.eppelpress.lu

ATYPICAL

BIO + Fairtrade Boune Kaffi + biologesch ôfbaubar an kompostéierbar Kaffi Kapselen (Nespresso kompatibel)

Maison 1
L-9368 Folkendange
T +352 691 29 33 33
will@atypical.lu

www.roudeleiwbounekaffi.lu

Distillerie Miny

Dréppen an Likören

24, rue Principale
L-7465 Nommern

T +352 691 837 149
mminy@pt.lu

www.miny.lu

Hunneg aus dem Mëllerdall

Hunneg

2A rue de la Montagne
L-6245 Mullerthal

Claire Larry
T +352 691 82 30 11
larryclaire@hotmail.com

Metzlerei Wietor

Regional Metzlerei mat Handwierkstraditioun

19A, route de Haller
L-6312 Beaufort
T +352 83 64 85-1
wietor@internet.lu

Metzlerei Wietor

Liqueurs du Château de Beaufort

Cassero de Beaufort & Framboise des Bois

26, rue du Château
L-6313 Beaufort
T +352 621-27 95 06
kuijpers@pt.lu
www.liqueurs-du-chateau.lu

Dieschbourger Millen

Hunneg vun der Dieschbourger Millen

Lauterborn-Halte 3
L-6562 Echternach
T +352 661 72 13 13
claude.hansen@education.lu

www.mellerdaller-produzenten.lu/produzenten/hunneg-vun-der-dieschbourger-millen/

FRU & Tudorsgeeschter

Spezialitéiten aus der Distillerie, FRU | Jus´en & Wäiner

8, rue Henri Tudor
L-6582 Rosport
T +352 691 742 570
georges.schiltz@tudorsgeeschter.lu

www.fru.lu

ApisJungels

Beieprodukter: fresch geschleiderten Hunnig, Pollen, Hunnigdrepp, Met, Käerzen

Ieweschtgaass
L-9361 Brandenbourg

T +352 99 00 66
vic@jungels.lu

www.apisjungels.lu

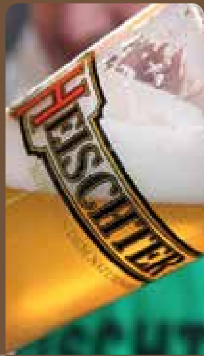
den Heischter

Heischter – Béier aus dem Naturpark

28, am Eck
L-9157 Heiderscheid

T +352 89 90 62
info@heischter-beier.lu

www.heischter-beier.lu



Caves Duhr-Maddalon

Crémant, Wäiner

9, rue Puert
L-5433 Niederdonven

T +352 76 01 88
info@duhrnic.lu

www.duhrnic.lu

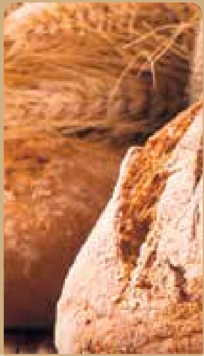
Bäckerei Jos & Jean-Marie

Brout

4, Zone Industrielle
L-9166 Mertzig

T +352 889286
boulangerie@jjm.lu

www.jjm.lu



Distillerie & Haff Muller-Lemmer

Drëpp, Likör, Gin, Whisky, Uebst a Geméis

1, rue de Moutfort L-5310 Contern

T +352 35 02 36
contact@mullerlemmer.lu

www.mullerlemmer.lu

Seabiscuit

Le biscuit luxembourgeois, le goût du “fait maison”

12, rue Henneschtgaass
L-8373 Habscht

T +352 691 11 48 65
contact@seabiscuit.lu

www.seabiscuit.lu

M.E.W. S.à r.l.

MELLIS - Finest Honey Products

166, route de Trèves
L-6940 Niederanven

info@mellis.lu

www.mellis.lu/shop

Ginix

Hand Distilled Gin of Luxembourg

6, rue Heine
L-1720 Luxembourg

info@ginix.lu

www.ginix.lu

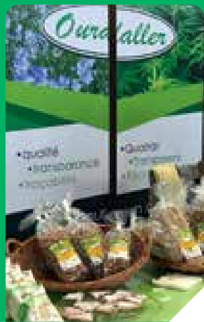
Baureninitiativ BEO

Bauereninitiativ Eisleck & Natur-park Ourdall (BEO)

2, am Eck
L-9757 Kalborn

cohaff@pt.lu

www.beo.lu



Naturpark Öewersauer

Duch vum Séi, Bléi vum Séi, Téi vum Séi, regional Corbeillen & Visitten vun der Duchfabrik

15, rue de Lultzhausen
L-9650 Esch-sur-Sûre
T +352 89 93 31 - 1
info@naturpark-sure.lu

www.naturpark-sure.lu

Moutarderie de Luxembourg

Mir produzéiere 4 verschidden Zorte Moschtert, 3 Mayonnaisen, Ketchup an Andalousen- a BBQ Zooss. All eis Zoosse fannt Dir an Ärem Supermarché!

21 rue Gabriel Lippmann
L-5365 Munsbach
info@moutarderie.lu
www.moutarderie.lu

CMCM Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste

Complémentaire Santé

49, rue de Strasbourg
L-2971 Luxembourg
T +352 49 94 45 - 1
affiliation@cmcm.lu

www.cmcm.lu

Luxroots

Familljefuerschung

7, rue Jos Felten
L-1508 Howald

T +352 2799 4713
info@luxroots.com

www.luxroots.com

ULC

Eisen Job: Berodung, Verdeedegung an Informatiounen iwwert den Konsumenteschutz

55 rue des Bruyères
L-1274 Luxembourg-Howald

T +352 49 60 22-1
info@ulc.lu

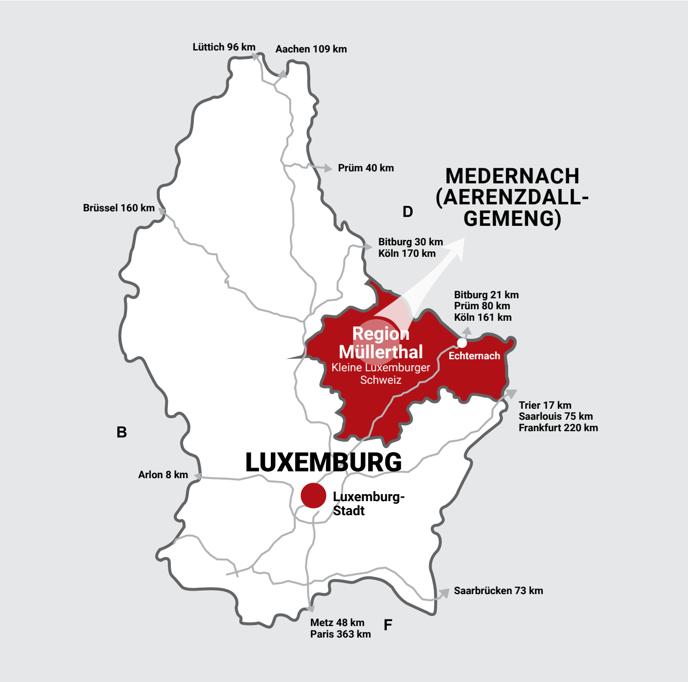
www.ulc.lu

Schéiferei "An Dottësch"

Produktioun a Verkaaf vun eisen lëtzebuerger Schofsmëllechprodukter a Glace

rue du Schlammestee
L-5770 Weiler-la-Tour
T +352 621 181 707
dottesch@pt.lu

www.an-dottesch.lu



INFORMATIOUN

Syndicat d'Initiative et du Tourisme Aerenzdallgemeng Asbl, p/a Kengert, L-7633 Medernach,
Tel. (+352) 83 71 86, contact@medernach.info
www.medernach.info, www.mullerthal.lu,
www.facebook.com/eventsaerenzdall

Datenschutz: wëllt Dir d'Invitatioun net méi geschéckt kréien, da sot eis Bescheed w.e.g.

Fotos: SIT Aerenzdallgemeng , fotolia.com luckybusiness , shangarey, Tun Thiefels; pixabay.com didgeman, Daria Yakokleva, Hans, pollydot, Lazare, 12019; Pierre Haas, Claude Collignon, Produzenten